

LA TERCERA

edición online

Científicos presentan inventos para romper barrera lingüística

Fecha edición: 16-07-2004

Científicos europeos, estadounidenses y chinos presentaron hoy en el Fórum Universal de las Culturas de la ciudad española de Barcelona diversos proyectos tecnológicos para romper las barreras lingüísticas y culturales, y hacer posible la comunicación entre los pueblos.

En una jornada organizada por los propios investigadores en el Fórum sobre Tecnologías Innovadoras en el Ambito del Lenguaje y la Cultura, exhibieron algunas herramientas que en un futuro, no muy lejano, facilitarán la comunicación entre las personas.

Miniordenadores capaces de cambiar signos del chino al inglés o de traducir simultáneamente una conversación entre el médico y el paciente, portátiles para comunicarse con el personal de un hotel de un país extranjero o mesas capaces de desglosar un seminario de varios días son algunos de los avances presentados.

"Aún no son productos perfectos, sino prototipos, pero demuestran de lo que podemos esperar del futuro", dijo el profesor de la universidad de Karlsruhe (Alemania) Alex Waibel.

Según Waibel, se trata de objetos que permiten que los pueblos se comuniquen y aproximen, aunque mantengan su identidad propia y, en un mundo plagado de información, ayudan a las personas a discernir los datos que les son necesarios y a eliminar el resto.

"Estas innovaciones marcan un hito de cara al futuro para facilitar la comunicación entre la gente y culturas a través de la tecnología", apuntó Waibel.